

**Zeitschrift:** Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
**Herausgeber:** Schweizerische Astronomische Gesellschaft  
**Band:** 66 (2008)  
**Heft:** 347

**Artikel:** Tatsachen und Gedanken zum Jubiläum : Sternwarte Bülach : 25 intensive Jahre!  
**Autor:** Hildebrandt, Gerold  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-897835>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Tatsachen und Gedanken zum Jubiläum

# Sternwarte Bülach – 25 intensive Jahre!

■ Von Gerold Hildebrandt

*Die Ziele waren hoch gesteckt, die Ungewissheit, wie sich das Interesse in der Bevölkerung an der Astronomie über die Jahre hinweg entwickeln würde, gross. Doch aus der regionalen Sternwarte im Zürcher Unterland ist in den 25 Betriebsjahren eine eigentliche Institution geworden, die weit über die Kantons- und Landesgrenze hinaus bekannt ist.*



*Der «Zwilling», ein 50 cm Newton-Cassegrain- und ein 85 cm Cassegrain-Spiegelteleskop ist das Herzstück der Bülacher Sternwarte. Dank ihrer platzmässig grosszügigen Infrastruktur kann das Team der Bülacher Demonstratoren bei jeder Witterung dem zahlreich erscheinenden Publikum ein spannendes Astronomieprogramm bieten. Die Sternwarte wurde bewusst sehr gut dimensioniert, was sich bei Grossandrang, etwa bei Finsternissen oder anderen astronomischen Höhepunkten stets bewährt. Nur ganz selten kommt es zu einem Gedränge; lange Wartezeiten an den Fernrohren gibt es kaum. (Foto: Thomas Baer)*

Seit der Eröffnung unseres Observatoriums am 23. September 1983 haben gegen 80'000 Besucherinnen und Besucher den Weg auf den Dettenberg unter die Füsse oder unter die Räder genommen. Ein Ergebnis, welches uns mit Stolz erfüllt, ein Ergebnis, hinter welchem aber auch unzählige Einsatzstunden eines unermüdlichen Teams stecken.

Nach der Gründung der Stiftung «Schul- und Volkssternwarte Bülach» am 20. April 1979 konnten die eingesetzte Baukommission in Zusammenarbeit mit dem Stiftungsrat in flottem Tempo die notwendigen Vorarbeiten an die Hand nehmen. Neben den eigentlichen Planungsaufgaben und der Baueingabe wurden intensive Vorbereitungen für den späteren Betrieb in Angriff genommen, viele Ausbildungsunterlagen wurden erstellt. Auf eine fundierte Ausbildung der zukünftigen Demonstratorinnen und Demonstratoren wurde grosser Wert gelegt.

## Leistungsfähiges Instrumentarium

Für den Stiftungsrat ging es hauptsächlich darum, die notwendigen finanziellen Mittel zu beschaffen. Beiträge aus dem kantonalen Fonds für gemeinnützige Zwecke sowie Zusicherungen von Gemeinde- und Schulbehörden und von Unternehmen und Privaten aus der Region ermöglichten es schliesslich, dass am 1. Oktober 1982 der erste Spatenstich erfolgen konnte.

Während des vergangenen Vierteljahrhunderts haben alle am Betrieb Beteiligten stets darauf geachtet, dass die uns zur Verfügung stehenden Mittel optimal eingesetzt werden konnten. Dem Ausbau des beachtlichen Instrumentariums galt das besondere Augenmerk. Einerseits verfügt die Sternwarte seit 1987 über einen Heliostaten, andererseits konnte am 25. November 1997 am 85-erCassegrain-Teleskop das «erste Licht» gefeiert werden. Wenn ich an die vergangenen 25 Jahre zurückdenke, so tauchen eindrucksvolle Bilder in mir auf. Interessierte Kinder mit ihren scheinbar einfachen Fragen, die oft gar nicht so einfach zu beantworten waren. Männer und Frauen aus allen Schichten der Bevölkerung, welche erstaunt die verschiedenen Objekte in unseren leistungsfähigen Geräten beobachteten und wissbegierig unseren Ausführungen folgten.

Schliesslich möchte ich drei Münsterchen in Bezug auf Eigenleistungen aus der «Gründerzeit» zum Besten geben.

*Novembersamstag. Ein Physikprofessor, ein Lokomotivführer, ein Bankfachmann und ein Primarlehrer schaufeln das angefangene Fundament für das zukünftige Hauptgerät aus, 2 mal 2 Meter im Geviert, 2 Meter tief, am Nachmittag im lehmigen Boden.*

*Zwei Samstage im Frühjahr. Unter der kundigen Anleitung des Dachdeckermeisters bringen sechs Unermüdlliche die Eternitplatten des Daches an.*

*Aprilsamstag. Ein Augenarzt, ein REGA-Pilot, ein Bankfachmann, ein Steuerbeamter und ein Primarlehrer versehen die Decken mit Täfer.*

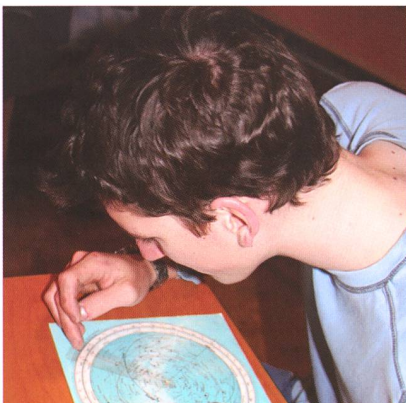
## Eine Sternwarte für die Zukunft

Die in nächster Zeit vorgesehenen baulichen Erweiterungen sollen einerseits der betrieblichen Entflechtung, andererseits aber auch der Werterhaltung dienen.

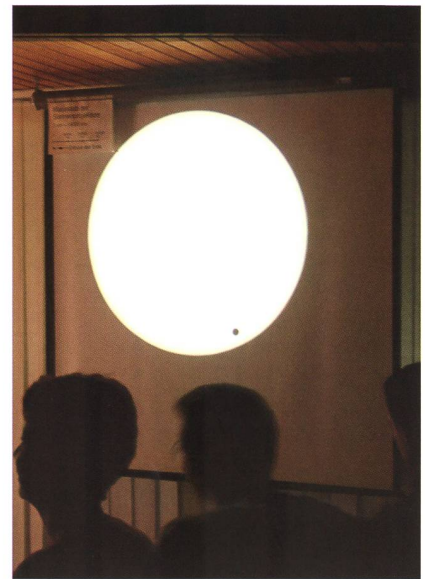
Über alles gesehen wertere ich die Summe der Ereignisse und Erfahrungen als äusserst positiv. Mit grosser Dankbarkeit denke ich an alle am Werk Beteiligten, an alle Besucherinnen und Besucher, aber auch an alle, welche uns in irgendeiner Form unterstützten und weiterhin unterstützen werden. Seit dem Start unseres Abenteuers hängt im Eingangsbereich der Sternwarte das treffende Goethe-Wort: «Das Grösste, wozu der Mensch gelangen kann, ist das Erstaunen.»

### Gerold Hildebrandt

Mittlere Gstückstrasse 14 d  
CH-8180 Bülach  
ghildebrandt@hispeed.ch



Seit 2006 wird dem Publikum im Sommer auf einem Aussenplatz die Sonne gezeigt.



Rund 600 Besucher beobachteten am Heliostaten den Venustransit am 8. Juni 2004.



Bei medialen Ereignissen stets präsent; hier der heute bei SFDRS arbeitende Rolf Dietrich von Tele Züri beim Venusdurchgang 2004.

Welche Sternbilder sind denn heute sichtbar? Neben theoretischen Kenntnissen, wird auch die praktische Arbeit vertieft. (Alle Bilder: Thomas Baer)

Nachwuchsförderung wird auf der Sternwarte Bülach seit Beginn gross geschrieben.

## Gönnerschaft

Unterstützen Sie unsere Bemühungen, die Sternwarte Bülach stets gut «im Schuss» zu halten und in den kommenden Jahren durch grössere Investitionen noch attraktiver werden zu lassen.

Werden Sie  
Gönner der Sternwarte Bülach!

Mit einem jährlichen Mindestbeitrag von  
**CHF 20.00**  
sind Sie dabei.

(Kollektivgönner mindestens CHF 100.00).  
Bestellen Sie noch heute Unterlagen:  
ghildebrandt@hispeed.ch